ООО «Турбодента»

НАКОНЕЧНИК СТОМАТОЛОГИЧЕСКИЙ ДЛЯ СНЯТИЯ ЗУБНОГО КАМНЯ НЗК-02-«КМИЗ»

по ТУ 9452-050-05519988-01

Паспорт

3872.2.600.059 ПС

1. ОСНОВНЫЕ СВЕДЕНИЯ ОБ ИЗДЕЛИИ И ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

1.1 Наконечник стоматологический для снятия зубного камня НЗК-02-«КМИЗ» (в дальнейшем - наконечник) предназначен для удаления с зубов твердых зубных отложений. Область применения - терапевтическая стоматология.

1.2 Наконечник предназначен для эксплуатации в условиях:
- температура от +10 до +25°С;
- относительная влажность воздуха 80% при температуре +25°С.

1.3 Рабочее давление воздуха на входе в наконечник, МПа, (бар)
(0,25±0,05) МПа [(2,5±0,5) бар]

1.4 Частота линейных колебаний кюретки наконечника, кГц, не менее 4,5

1.5 Расход воздуха, л/мин, не более 50

1.6 Цикл непрерывной работы, сек., не более 5…6

1.7 Масса наконечника, кг, не более 0,1

1.8 Наконечник имеет следующие типы соединения со стоматологическими установками: М4, В2 (см. таблицу 1) .

Таблица 1

Обозначение наконечника	НЗК-02-В2-«КМИЗ»	НЗК-02-М4-«КМИЗ»
Тип наконечника	Тип 1 ISO 9168 (Borden B2)	Тип 2 ISO 9168 (Midwest M4)

2. КОМПЛЕКТНОСТЬ

В комплект поставки наконечника входит: Наконечник стоматологический для снятия зубного камня НК3-02-«КМИЗ» 1 шт.

Сменные части	Кюретки	3 шт.
Инструменты и принадлежности	Ключ для кюреток	1 шт.
Эксплуатационная документация	Паспорт	1 шт.

3. ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

3.1 Предприятие-изготовитель гарантирует безотказную работу наконечника при соблюдении условий эксплуатации, транспортирования и хранения.

3.2 Гарантийный срок эксплуатации наконечника - 6 месяцев со дня продажи при односменной работе и 3 месяца при двухсменной работе. В случае отсутствия штампа торгующей организации гарантийный срок эксплуатации исчисляется со дня изготовления изделия.

3.3 В течение гарантийного срока предприятие-изготовитель или фирма сервисного обслуживания безвозмездно ремонтирует или заменяет наконечник и его части по предъявлении гарантийного талона при соблюдении условий эксплуатации, транспортирования и хранения.

3.4 Изготовитель не несет гарантийных обязательств в случае выхода изделия из строя, если:
- изделие имеет внешние повреждения;
- не предъявлен паспорт на изделие;
- изделие эксплуатировалось с нарушением требований паспорта;
- изделие подвергалось не предусмотренной паспортом разборке или любым другим вмешательством в конструкцию.

3.5 Гарантийный срок хранения - 1,5 года со дня изготовления.

4. ХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ

4.1 Наконечники в упаковке изготовителя следует хранить в закрытом помещении:
- температура воздуха от плюс 5 до плюс 40°С,
- относительная влажность воздуха не более 80% при температуре 25°С.

Воздух помещений не должен содержать коррозионно-активных примесей.

4.2 Наконечники транспортировать только в закрытых транспортных средствах при температуре воздуха от минус 50 до плюс 50°С, относительная влажность воздуха не более 98% при температуре плюс 25°С.

5. СВЕДЕНИЯ ОБ УТИЛИЗАЦИИ

5.1 Материалы изделия пригодны для утилизации.

5.2 Утилизацию проводить обычным способом для такого рода изделий.

6. УСТРОЙСТВО И ПРИНЦИП РАБОТЫ

6.1 Наконечник состоит из корпуса и расположенного внутри его вибратора (см. рисунок 1), предназначенного для генерации колебаний, возникающих при подаче сжатого воздуха к наконечнику, и передачи колебаний кюретке. Сменные кюретки вворачиваются ключом в гнездо вала вибратора. К кюретке для ее охлаждения через внутренний канал вала вибратора поступает вода.

Для обеспечения стабильной работы наконечника поступающий сжатый воздух должен предварительно очищаться от примесей воды и масла.

7. ПОДГОТОВКА ИЗДЕЛИЯ К РАБОТЕ

7.1 Вскрыть первичную упаковку и протереть наружные поверхности наконечника сухой и чистой марлей.

7.2 Ввернуть в наконечник необходимую кюретку прилагаемым ключом. Кюретка должна быть предварительно очищена и простерилизована.

7.3 Закапать 3-4 капли этилового спирта в трубку подачи рабочего воздуха "В" для обеспечения стабильной работы вибратора наконечника.

7.4 Подсоединить наконечник к шлангу бормашины, включить бормашину, установить давление воздуха (0,25±0,05) МПа [(2,5±0,5) бар] на входе в наконечник и проверить работу наконечника.

ВНИМАНИЕ! Наконечник входит в рабочий режим при контакте кюретки с обрабатываемой поверхностью.

Нормальная работа наконечника характеризуется звуком высокой тональности. Глухой и прерывистый звук свидетельствует о сбое в работе наконечника.

7.5 Проверить систему охлаждения режущего инструмента. Если вода не поступает из отверстия кюретки, выходное отверстие А кюретки (см. рисунок 1) прочистить мандреном.

7.6 Перед использованием наконечника произвести его стерилизацию (см. раздел 8).

8. СТЕРИЛИЗАЦИЯ

8.1 Не применяйте сухожаровые стерилизаторы.

8.2 Стерилизация наконечника производится в автоклаве.

8.3 После каждого приема пациента и перед первым применением необходимо производить цикл обработки наконечника, состоящий из дезинфекции, предстерилизационной очистки и стерилизации.

8.4 Дезинфекция проводится 2-х кратным протиранием наружной поверхности наконечника с интервалом в 15 мин. тканью, смоченной 4-% раствором перекиси водорода, затем 1-кратным протиранием тканью, смоченной 70% раствором этилового спирта.

8.5 Предстерилизационная очистка наружной поверхности наконечника проводится тканью, смоченной 70% раствором этилового спирта.

8.6 Подготовку к стерилизации и стерилизацию проводить следующим образом:
- отвернуть кюретку, отсоединить наконечник от шланга бормашины;
- произвести дезинфекцию и очистку согласно п.п. 8.4., 8.5;
- поместить наконечник в стерилизационный пакет, установить его в автоклав, где создается температура (132±2)°С, давление пара (0,20±0,02) МПа [(2,0±0,2) бар], и стерилизовать в течение 20 минут.

Стерилизуя большое количество инструментов за один цикл, убедитесь, что максимальная загрузка автоклава не превышена.

8.7 После стерилизации поместите наконечник в емкость, обеспечивающую сохранение стерильности.

8.8 Кюретки подвергают дезинфекции сухим горячим воздухом при температуре (120±3)°С в течение (45+5) мин., предстерилизационной очистке и стерилизации сухим горячим воздухом при температуре (180+2-10)°С в течение (60+5) мин в соответствии с режимами МУ-287-113.

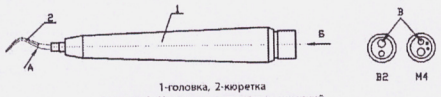
9. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

9.1 После месячного срока эксплуатации наконечник необходимо промыть в бензине типа «Галоша» просушить продуть воздухом и, при необходимости, закапать 3-4 капли этилового спирта в трубку «В» (рис. 1).

10. ХАРАКТЕРНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Таблица 2

Неисправность	Вероятная причина	Метод устранения
1. Бормашина работает, воздух поступает к наконечнику, но кюретка остается неподвижной	1. Недостаточное давление воздуха перед наконечником 2. Засорение микрочастицами воздушной пыли полостей вибратора	1. Проверить значение давления на входе в наконечник и отрегулировать его до величины 0,21-0,24 МПа (при работающем наконечнике давление на манометре бормашины должно быть 0,24 – 0,27 МПа). 2. Закапать 3-4 капли этилового спирта в трубку «В» (рисунок1) и включить подачу воздуха
2. Сбой в работе наконечника (о чем свидетельствует глухой прерывистый звук при включении)	1. Засорение микрочастицами воздушной пыли полостей вибратора 2. Неисправность вибратора	1. Закапать 3-4 капли этилового спирта в трубку «В» (рисунок1), включить подачу воздуха и просушить. 2. Ремонт наконечника в заводских условиях



1-головка, 2-кюретка

Рисунок 1- Наконечник стоматологический для снятия зубного камня НЗК-02-«КМИЗ»

11. УКАЗАНИЕ МЕР БЕЗОПАСНОСТИ

Неправильная эксплуатация наконечника, подача на вход наконечника повышенного рабочего давления, применение нестандартных режущих инструментов, неправильная фиксация режущего инструмента могут привести к поломке наконечника и несчастному случаю.

Наконечником может пользоваться только квалифицированный (обученный) медперсонал, который во избежание вышеуказанных рисков должен выполнять следующие указания:
- использовать только стандартные режущие инструменты;
- необходимо регулярно проверять надежность закрепления режущего инструмента в наконечнике;
- для охлаждения в рабочей зоне необходимо использовать дистиллированную воду;
- необходимо бережное отношение к наконечнику;
- не применять наконечник с механическими повреждениями;
- осуществлять правильное техническое обслуживание;
- недопустима работа без охлаждающей воды;
- строго соблюдать рекомендованные величины рабочего давления воздуха и давления охлаждающей воды;
- хранить и работать в рекомендованных условиях окружающей среды.
- в нерабочем положении кюретка наконечника должна быть снята;
- суммарное время работы персонала с наконечником стоматологическим для снятия зубного камня без применения средств индивидуальной защиты от шума за рабочую смену (день) – не более 2 часов.

12 СВЕДЕНИЯ О НЕИСПРАВНОСТЯХ

12.1 В случае отказа наконечника в работе в период гарантийного срока необходимо составить технически обоснованный акт о неисправностях. В акте обязательно указать дату изготовления и продажи изделия.

12.2 Все неисправности регистрируются потребителем в таблице 3.

Таблица 3

Дата отказа или возникновения неисправности	Количество часов работы до отказа или неисправности	Краткое содержание неисправности	Дата направления акта	Принятые меры

12.3 Наконечник совместно с паспортом и актом направить в адрес предприятия–изготовителя или ремонтного предприятия.

13 КОНСЕРВАЦИЯ

13.1 Предельный срок защиты без переконсервации - 1,5 года.

Дата изготовления и консервации _____

14 СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ

14.1 Наконечник стоматологический для снятия зубного камня

НЗК-02-«КМИЗ» заводской номер _____
изготовлен и принят в соответствии с обязательными требованиями действующих технических условий ТУ 9452-050-05519988-01 и признан годным к эксплуатации.

ОТК

М.П. _____ _____ _____
личная подпись расшифровка подписи год, месяц, число

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Наконечник стоматологический для снятия зубного камня НЗК-02-«КМИЗ»

по ТУ 9452-050-05519988-01

Заводской номер и дата изготовления

_____

(заполняется заводом-изготовителем)

продан _____

(дата, подпись и штамп торгующей организации)

принят на гарантийное обслуживание ремонтным предприятием

_____ города _____

М.П. Подпись и печать руководителя ремонтного предприятия

М.П. Подпись и печать руководителя учреждения владельца

Адрес места производства:

ООО "Турбодента",

Россия, 420021, г. Казань, ул. Салиха Сайдашева 12,

Тел./Факс (843)278-31-44

e- mail: global@turbodenta.com

www.turbodenta.com

02.06.2020 г.

Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru